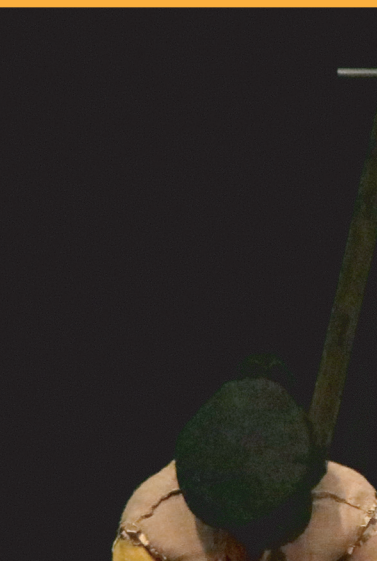


# Integralidad <sup>7</sup> sobre ruedas



Vol. 7, n.º 1  
Montevideo,  
diciembre, 2021  
E-ISSN: 2697-3197  
ISSN: 2301-0614

### **Comité Editorial:**

#### *Editoras*

Dra. Eugenia Villarmarzo y Mag. Marina Camejo  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República

#### *Ayudante de edición*

Mag. Carla Bica  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República)

### **Diagramación:**

Unidad de Comunicación y Ediciones  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República

### **Comité Científico Académico:**

Dr. Agustín Cano  
Programa Integral Metropolitano/Departamento Estudios en Docencia, Instituto de Educación, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República, Uruguay

Dra. Ahtziri E Molina Roldán  
Centro de Estudios en Artes, Universidad Veracruzana, México

Dr. Antonio Romano  
Instituto de Educación, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República, Uruguay

Mag. Beatriz Liberman  
Instituto de Formación en Educación Social, Consejo de Formación en Educación, Administración Nacional de Educación Pública / Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de la República, Uruguay

Dr. Carlos Santos  
Facultad de Ciencias Sociales / Centro Universitario Regional del Este, Universidad de la República, Uruguay

Dra. Cecilia Baroni  
Instituto de Psicología, Educación y Desarrollo Humano, Facultad de Psicología, Universidad de la República, Uruguay

Dra. Eloísa Bordoli  
Instituto de Educación, Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad de la República, Uruguay

Dra. Marcela Carignano  
Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Mag. Marcelo Pérez  
Programa Integral Metropolitano / Facultad de Derecho, Universidad de la República, Uruguay

Mag. María Eugenia Viñar  
Facultad de Psicología / Área social, Programa APEX, Universidad de la República, Uruguay

Mag. Natalia Laino  
Instituto de Psicología Social, Facultad de Psicología, Universidad de la República, Uruguay

Dra. Sandra de Deus  
Faculdade de Biblioteconomia e Comunicação da Universidade Federal do Rio Grande do Sul, UFRGS, Brasil

Dra. Ximena Poó Figueroa  
Instituto de la Comunicación e Imagen - ICEI Universidad de Chile, Chile

# Contenido

- 5** Prólogo  
*Eugenia Villarmarzo*
- 9** ¿Es posible decolonizar la extensión?: reflexiones acerca de la curricularización de la extensión y la integralidad en dos modelos universitarios  
*Romina Hortegano*
- 29** Potencialidades y desafíos de la extensión universitaria para el trabajo en derechos humanos, género y discapacidad  
*María Lilián González y Tania da Rosa*
- 45** Reflexiones sobre el curso de extensión y derechos humanos «Afrodescendencia: conceptos en torno a una noción activa»  
*Fernanda Olivar Rodríguez, Lourdes Martínez Betervide, Victoria Pereira Beltran, Julio E. Pereyra Silva*
- 58** Extensión y derechos humanos: una experiencia de extensión universitaria sobre memoria reciente con organizaciones canarias (2018-2020)  
*Matías Matta, Nadia Silvestre, Gonzalo Pintado, Camilo Argimón*
- 73** Políticas de conservación y producción agropecuaria. ¿Cómo se integran los sistemas socioproductivos de Paso Centurión y Sierra de Ríos? Un abordaje desde la integralidad universitaria  
*Daniel González Fajardo, Mariana Quintana, Pablo Capurro, Lucía Greco Castro*
- 94** Educación en tiempos de pandemia; una mirada desde la sistematización de una experiencia educativa, en el marco del curso electivo «Participación Adolescente y Promoción de Salud en Clave de Derechos»  
*Natalia Lafourcade, Beatriz Ferreira, Alejandra Mier, Mariana González, Carolina Ferreira, Luciana Hernández, Erika Cavaliere, Liliána Del Pino, Daniel Martínez*
- 115** El cine de la «primera línea de resistencia» como fuente para la historia: FUS en huelga  
*Clara Perugorria y Jazmina Suárez*
- 132** Sumando miradas: herramientas cartográficas para la interpelación colectiva del territorio  
*Aline da Fonseca, Lucía Eulén, Feline Schön, Beatriz Sosa*
- 148** CortÁ: acercando cultura en cuarentena  
*Clara Pérez Pucci, Ignacio Bruné, Juan Andrés Frugoni, Leticia Lorier, Magela Rodríguez, Marcela Tancredi, María Lilian González, Néstor Bermúdez, Patricia Sedes*
- 159** Dar la palabra: trabajo con los vecinos de Colonia del Sacramento  
*Irene Taño, Carmen Curbelo*
- 167** Reseña de proyecto de extensión «Encuentro 56 años viviendo con Cristina Peri Rossi»  
*Claudia Pérez*
- 177** Con arte y filosofía: escolares y liceales interpelan a Julieta y Romeo. Relato de una experiencia de extensión universitaria  
*Helena Modzelewski, Christian Burgues*
- 201** Entrevista a Susana Novaro, directora de la asociación civil Idas y Vueltas  
*Gerardo Ribero y Emilia Firpo Reggio*



Eugenia Villarmarzo<sup>1</sup>

La Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (FHCE) presenta el séptimo volumen de la revista *Integralidad sobre ruedas* (ISR). Inicialmente pensada como instrumento para la difusión y el intercambio de diálogos en torno a las experiencias de prácticas integrales y de los Espacios de Formación Integral (EFI) de esta facultad, hoy, a diez años de su primer número, se constituye en una revista abierta al resto de la comunidad académica y no académica de nuestro país y de la región. Siguiendo su objetivo inicial, ISR se establece como una valiosa herramienta para la promoción de la crítica, la reflexión y el debate en torno a la extensión y la integralidad. En la actualidad estamos apostando a la difusión más amplia de nuestros contenidos y a la internacionalización.

Nuestro Comité Científico Académico está conformado por docentes, investigadores e investigadoras de Uruguay, Argentina, Brasil, Chile y México. Además, la revista cuenta con evaluadores internos y externos, docentes y académicos con amplia trayectoria en la temática de la publicación. Han participado en este número revisores de Argentina, Brasil y Uruguay a quienes aprovechamos para agradecer por su sistemático trabajo.

En nuestra sección principal, los artículos son revisados por pares, según las recomendaciones para la evaluación anónima. La revista incluye también reseñas de proyectos y actividades de extensión. Se agrega una sección «Entrevista» donde se incluyen aportes desde los propios actores sociales o institucionales para un mejor conocimiento de las actividades que lleva a cabo la Universidad, así como para impulsar la reflexión crítica sobre el vínculo de esta con la sociedad.

Desde 2019 la revista se publica en formato abierto (*open access*).<sup>2</sup> Se encuentra presente en el portal Colibrí<sup>3</sup> de la Universidad de la República (Udelar), en el portal de revistas de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación<sup>4</sup> y en el recientemente inaugurado portal de Revistas de Extensión de la Asociación de Universidades del Grupo Montevideo (AUGM).<sup>5</sup> Además, ISR se encuentra catalogada en Latindex y LatinREV.

Nuestro equipo editorial forma parte de la Red de Editores de Revistas de Extensión Universitaria (Redreu) de la Asociación de Universidades Grupo Montevideo

1 Unidad de Extensión de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación (FHCE) de la Universidad de la República (Udelar).

2 <https://ojs.fhce.edu.uy/index.php/insoru>

3 <https://www.colibri.udelar.edu.uy/jspui/handle/20.500.12008/28846>

4 <https://ojs.fhce.edu.uy/index.php>

5 <http://grupomontevideo.org/ndca/redreu/>

(AUGM), creada en 2020. Esta red propone la construcción de estrategias colaborativas y de diálogo para la identificación de desafíos a los que se enfrenta este tipo de publicaciones. Tiene entre sus objetivos dar mayor visibilidad y poner en valor la diversidad de publicaciones periódicas universitarias existentes en extensión universitaria. Otro de sus objetivos es promover la consolidación de los equipos editoriales, de sus capacidades técnicas y de gestión, generando instancias de capacitación y a través de encuentros de equipos editoriales de revistas de extensión universitaria en el ámbito de los congresos bienales de AUGM.

En este número se incluyen trece trabajos entre los que se encuentran ocho artículos, cuatro reseñas y una entrevista.

El primer artículo, «¿Es posible decolonizar la extensión?: reflexiones acerca de la curricularización de la extensión y la integralidad en dos modelos universitarios», de Romina Hortegano, presenta un análisis comparativo de la curricularización de la extensión en la Udelar y la Universidad Bolivariana de Venezuela con sus fortalezas y debilidades. La autora invita a reflexionar desde la curricularización sobre el papel de la extensión en el marco de la decolonialidad del saber y de la educación superior en latinoamérica.

En segundo lugar, el artículo de María Lilián González y Tania da Rosa, «Potencialidades y desafíos de la extensión universitaria para el trabajo en derechos humanos, género y discapacidad», recupera una temática fundamental para la universidad desde la interseccionalidad con otras categorías como género y violencia. Se expone una perspectiva de los derechos humanos en consonancia con los compromisos y funciones de nuestra universidad pública que, pensada desde la extensión y desde la accesibilidad, es interesante e invita al lector a nuevas reflexiones.

El tercer artículo, «Reflexiones sobre el curso de extensión y derechos humanos “Afrodescendencia: conceptos en torno a una noción activa”», de Fernanda Olivar Rodríguez, Lourdes Martínez Betervide, Victoria Pereira Beltran y Julio E. Pereyra Silva, también reflexiona en torno a los derechos humanos. En este caso se trata de la exposición de la experiencia del curso en el marco del ciclo cursos de extensión con enfoque en derechos humanos de la FHCE. Aporta una reflexión significativa para pensar la extensión y la integralidad con enfoque antirracista y afrocentrado, en el que se puede visualizar claramente el trabajo inter y transdisciplinario y los aportes de la sociedad civil a la construcción universitaria.

Siguiendo la perspectiva de los derechos humanos, el cuarto artículo, «Extensión y derechos humanos: una experiencia de extensión universitaria sobre memoria reciente con organizaciones canarias (2018-2020)», de Matías Matta, Nadia Silvestre, Gonzalo Pintado y Camilo Argimón, da cuenta de los resultados de un proyecto de extensión universitaria en el que el equipo interdisciplinario trabaja con siete asociaciones de memoria del pasado reciente para la difusión de las propuestas. El abordaje y los resultados alcanzados plantean al lector reflexiones acerca del papel de

las nuevas generaciones y de la academia en la recreación de las memorias sobre ese pasado compartido.

El quinto artículo, «Políticas de conservación y producción agropecuaria. ¿Cómo se integran los sistemas socio-productivos de Paso Centurión y Sierra de Ríos? Un abordaje desde la integralidad universitaria», cuyos autores son Daniel González Fajardo, Mariana Quintana, Pablo Capurro y Lucía Greco Castro, presenta una estrategia de trabajo interdisciplinario de sistemas productivos y de conservación ambiental en un área del Sistema Nacional de Áreas Protegidas (SNAP). A través del texto se acerca al lector a los abordajes desarrollados por estudiantes desde la extensión, en conjunto con datos detallados sobre las tensiones y los conflictos ambientales que atraviesan los procesos de construcción de áreas de protección y la planificación para la conservación.

En el sexto artículo, «Educación en tiempos de pandemia; una mirada desde la sistematización de una experiencia educativa, en el marco del curso electivo “Participación adolescente y promoción de salud en clave de derechos”», de Natalia Lafourcade, Beatriz Ferreira, Alejandra Mier, Mariana González, Carolina Ferreira, Luciana Hernández, Erika Cavaliere, Liliana del Pino y Daniel Martínez, se introduce el tema de la enseñanza-extensión en contexto de pandemia, tomando como referencia un Espacio de Formación Integral (EFI) desarrollado en el Programa APEX de la Udelar. A partir de las medidas tomadas por la Udelar en 2020, se plantó una serie de interrogantes y modificaciones como ser: la adecuación curricular, las estrategias de enseñanza y de evaluación.

En el séptimo artículo, «El cine de la “primera línea de resistencia” como fuente para la historia: FUS en huelga», las autoras Clara Perugorriá y Jazmina Suárez presentan una reflexión basada en su experiencia en el tránsito por el EFI Los Trabajadores y la Historia. El trabajo iniciado les permite considerar el valor de los archivos audiovisuales para la investigación histórica y para la construcción de la memoria institucional, en este caso de la memoria sindical de la Federación Uruguaya de la Salud (FUS). Sin embargo, lo más interesante es la reflexión que surge desde la extensión acerca de la valoración de las fuentes, los espacios de poder y el rol de los y las universitarias para dar voz a los colectivos.

El último de los artículos, de Aline da Fonseca, Lucía Eulén, Feline Schön y Beatriz Sosa, titulado «Sumando miradas: herramientas cartográficas para la interpelación colectiva del territorio», presenta la experiencia y actividades desarrolladas en el marco de un EFI de Facultad de Ciencias y maestros y escolares de dos centros educativos del barrio Malvín Norte. Al mismo tiempo que desarrolla en el uso de herramientas y dispositivos de trabajo, el artículo presenta observaciones de interés sobre la extensión y la integralidad en conexión con la enseñanza de las ciencias, e invita a continuar y fortalecer el desarrollo de estas experiencias articuladas en un programa más amplio debiera constituirse en un proyecto que dinamice y catalice la enseñanza de las ciencias en el ámbito escolar.

El volumen también presenta las reseñas «CortÁ: acercando cultura en cuarentena», de Clara Pérez Pucci, Ignacio Bruné, Juan Andrés Frugoni, Leticia Lorier, Magela Rodríguez, Marcela Tancredi, María Lilian González, Néstor Bermúdez y Patricia Sedes; «Dar la palabra: trabajo con los vecinos de Colonia del Sacramento» de Irene Taño y Carmen Curbelo; «Encuentro 56 años viviendo con Cristina Peri Rossi», de Claudia Pérez, y «Con arte y filosofía: escolares y liceales interpelan a Julieta y Romeo», de Helena Modzelewski y Christian Burgues. Las dos primeras dan cuenta de las actividades realizadas en el marco de dos EFI, uno sobre accesibilidad en lengua de señas del Uruguay (LSU) y otro sobre bienes culturales y desarrollo local. Las otras dos refieren a actividades en el medio llevadas a cabo por equipos docentes en temas referidos a la literatura y el teatro.

En último lugar, se presenta una entrevista a Susana Novaro, directora de Idas y Vueltas, una asociación civil que trabaja con población migrante y refugiada en Montevideo. Gerardo Ribero y María Emilia Firpo dialogaron con Novaro sobre el vínculo entre la FHCE y la asociación, los proyectos de extensión a través de los cuales se han vinculado y los lazos. Novaro destaca de este vínculo la necesaria mirada académica sobre los aspectos que viven en el cotidiano. A partir de este enlace, se refuerza la teoría, el análisis y la crítica sobre temas trascendentes como el racismo y la discriminación.

Presentamos este volumen con la seguridad que los y las lectoras podrán encontrar artículos de su interés, de relevancia académica y que inviten a la reflexión, y reseñas cuya descripción sea un aliciente para la generación de nuevas propuestas de extensión e integralidad.